

N. 2000 — 327

[C — 99/31550]

16 DECEMBER 1999. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende goedkeuring van de wijziging van de statuten van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 20 mei 1999 betreffende de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 oktober 1987 houdende goedkeuring van de wijziging van de statuten van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Arrondissement Brussel-Hoofdstad,

Besluit :

Artikel 1. De wijziging van de statuten van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt goedgekeurd.

Art. 2. De bij dit besluit gevoegde statuten vervangen de statuten gevoegd bij het koninklijk besluit van 12 oktober 1987.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 4. De Minister tot wiens bevoegdheden de Economie en de Huisvesting behoren en de Staatssecretaris tot wiens bevoegdheden de Stadsvernieuwing behoort, zijn ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 16 december 1999.

Van Regeringswege :

De Minister belast met Tewerkstelling,
Economie, Energie en Huisvesting,
E. TOMAS

De Staatssecretaris belast met Ruimtelijke Ordening,
Stadsvernieuwing, Monumenten en Landschappen
en Bezoldigd Vervoer van Personen,
E. ANDRE

—
Bijlage

**Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij
voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

STATUTEN

I. Instelling en kapitaal

Artikel 1.

De Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, afgekort « GOMB », is een publiekrechtelijke instelling met rechtspersoonlijkheid die wordt opgericht voor onbepaalde duur.

Het ressort van de GOMB omvat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De ordonnantie van 20 mei 1999 betreffende de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bepaalt haar opdrachten en bevoegdheden alsmede haar werkingswijze en de voogdij waaraan ze onderworpen is.

Artikel 2.

Het kapitaal van de GOMB is vastgesteld op minimum 93.879.000 BEF. Het kan verhoogd worden door incorporatie van de reserves.

Het wordt vertegenwoordigd door 57 aandelen van elk 1.647.000 BEF, waarop als volgt werd ingeschreven :

a) het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, vertegenwoordigd door zijn Regering : 38 aandelen;

b) de negentien gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest : Anderlecht, Brussel, Oudergem, Sint-Agatha-Berchem, Etterbeek, Evere, Vorst, Ganshoren, Elsene, Jette, Koekelberg, Sint-Jans-Molenbeek, Sint-Gillis, Sint-Joost-ten-Node, Schaarbeek, Ukkel, Watermaal-Bosvoorde, Sint-Lambrechts-Woluwe, Sint-Pieters-Woluwe : elk 1 aandeel, zijnde gezamenlijk 19 aandelen.

F. 2000 — 327

[C — 99/31550]

16 DECEMBRE 1999. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant approbation de la modification des statuts de la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-capitale,

Vu l'ordonnance du 20 mai 1999 relative à la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'arrêté royal du 12 octobre 1987 portant approbation de la modification des statuts de la Société de Développement régionale pour l'Arrondissement de Bruxelles-Capitale et les statuts y annexés,

Arrête :

Article 1^{er}. La modification des statuts de la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale est approuvée.

Art. 2. Les statuts, annexés au présent arrêté, remplacent le statuts annexés à l'arrêté royal du 12 octobre 1987.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur à la date de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Le Ministre qui a l'Economie et le Logement dans ses attributions et le Secrétaire d'Etat qui la Rénovation urbaine dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Bruxelles, le 16 décembre 1999.

Par le Gouvernement :

Le Ministre chargé de l'Emploi,
de l'Economie, de l'Energie et du Logement,
E. TOMAS

Le Secrétaire d'Etat chargé de l'Aménagement du Territoire,
de la Rénovation urbaine, des Monuments et Sites
et du Transport rémunéré des Personnes,
E. ANDRE

—
Annexe

**La Société de Développement
pour la Région de Bruxelles-Capitale**

STATUTS

I. Institution et capital

Article 1^{er}.

La « Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale », en abrégé « S.D.R.B. », est un organisme de droit public doté de la personnalité juridique et constitué pour une durée illimitée.

Le ressort géographique de la S.D.R.B. couvre la Région de Bruxelles-Capitale.

L'ordonnance du 20 mai 1999, relative à la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale, fixe ses missions et compétences ainsi que son mode de fonctionnement et la tutelle à laquelle elle est soumise.

Article 2.

Le capital de la S.D.R.B. est fixé à 93.879.000 BEF minimum. Il peut être augmenté par incorporation des réserves.

Il est représenté par 57 parts de 1.647.000 BEF chacune et qui ont été souscrites comme suit :

a) la Région de Bruxelles-Capitale, représentée par son gouvernement : 38 parts;

b) les dix-neuf communes de la Région de Bruxelles-Capitale : Anderlecht, Audergem, Berchem-Sainte-Agathe, Bruxelles, Etterbeek, Evere, Forest, Ganshoren, Ixelles, Jette, Koekelberg, Molenbeek-Saint-Jean, Saint-Gilles, Saint-Josse-ten-Noode, Schaarbeek, Uccle, Watermaal-Boitsfort, Woluwe-Saint-Lambert, Woluwe-Saint-Pierre, chacune 1 part, soit en tout 19 parts.

II. Zetel

Artikel 3.

De raad van bestuur vestigt de zetel van de GOMB in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

III. Opdrachten

Artikel 4. § 1.

Inzake economische ontwikkeling is de GOMB belast met de bevordering van de oprichting van nieuwe ondernemingen en de ontwikkeling van de bestaande ondernemingen in het bijzonder door de vestigingsmogelijkheden van industriële, ambachtelijke of dienstverlenende ondernemingen te vergroten, door bedrijvenzones en bedrijfsgebouwen tot stand te brengen en te beheren en door informatie- en coördinatiediensten uit te bouwen.

Met het oog op de vervulling van deze opdrachten beschikt de GOMB over een algemeen recht om voorstellen te formuleren, impulsen te geven en coördinerend op te treden in zaken met betrekking tot de promotie van de economische bedrijvigheid.

De GOMB kan ter verwezenlijking van de in het eerste lid opgesomde opdrachten :

1° onroerende goederen verwerven, verkopen, huren, verhuren, ruilen, in vruchtgebruik geven of in beheer nemen. Zij kan terreinen uitrusten met de nodige infrastructuur, gebouwen optrekken, renoveren of afbreken;

Bovendien kan zij tevens afstand doen van eender welk zakelijk recht dat op deze onroerende goederen rust of ze met erfdienstbaarheden en lasten bezwaren;

2° alle investeringen uitvoeren of laten uitvoeren;

3° acties ondernemen op basis van een gemengde private en openbare financiering;

4° studies uitvoeren of laten uitvoeren die noodzakelijk zijn voor het verder vervullen van haar opdrachten;

5° de GOMB kan ook een specifieke opdracht uitvoeren die verband houdt met de opdrachten beschreven in lid 1 van deze paragraaf, die haar toevertrouwd werd door het Gewest of een gemeente en op kosten van deze laatste.

Wanneer de GOMB op basis van de vorige alinea optreedt, behoort ze technische bijstand te verlenen en handelt ze namens en voor rekening van de opdrachtgevende overheid.

§ 2. Op het vlak van de ruimtelijke ordening en van de stadsvernieuwing kan de GOMB op verzoek adviezen verstrekken over alle problemen die betrekking hebben op de ruimtelijke ordening, de aanleg en de uitrusting van het gemeentelijk grondgebied en de renovatie, inzonderheid : het opstellen van alle soorten plannen van aanleg, het uitzoeken van gronden voor de vestiging van industrieën en woningen, de inplanting van gebouwen en diensten van openbaar nut, de algemene reconversieproblemen die een weerslag hebben op de ruimtelijke ordening, het verkeer, het lozen en het behandelen van afvalwater, de toevoer en de verdeling van energie en water, de verkaveling, de herverkaveling, enz.

§ 3. Binnen de perken van haar financiële mogelijkheden richt de GOMB inzake stadsvernieuwing woningen en gebouwen op met een ambachtelijke, commerciële, gemeenschappelijke of dienstverlenende functie die noodzakelijk is binnen een complex van woningen. Deze onroerende goederen moeten worden gebouwd in gebieden waar een tekort aan woningbouw vastgesteld wordt en die gekenmerkt zijn, hetzij door een sterk verval van het gebouwenpatrimonium, hetzij door de aanwezigheid van onbebouwde gronden die herverkaveld moeten worden of bouwrijp moeten worden gemaakt.

Met het oog op de vervulling van deze opdracht beschikt de GOMB over een algemeen recht om voorstellen te formuleren, impulsen te geven en coördinerend op te treden in voorstellen naar de private sector toe alsmede naar diverse overheden.

Met het oog op de verwezenlijking van de in lid 1 van deze paragraaf vastgestelde opdracht kan de GOMB :

1° gebouwen optrekken, al dan niet bebouwde onroerende goederen verwerven, inrichten, renoveren, beheren, verhuren, verkopen, afstand doen van eender welk zakelijk recht dat er op rust of ze met erfdienstbaarheden en lasten bezwaren;

II. Siège

Article 3.

Le conseil d'administration fixe le siège de la S.D.R.B. dans la Région de Bruxelles-Capitale.

III. Missions

Article 4. § 1^{er}.

En matière de développement économique, la SDRB est chargée de promouvoir la création de nouvelles entreprises et le développement des entreprises existantes, en particulier en accroissant les possibilités d'implantation dans la Région d'entreprises industrielles, artisanales ou prestataires de services, en créant et gérant des zones et des bâtiments destinés aux entreprises et en développant des services d'information et de coordination.

En vue d'accomplir ces missions, la SDRB dispose d'un pouvoir général de suggestion, d'impulsion et de coordination pour la promotion des activités économiques.

Pour la réalisation des missions énumérées au premier alinéa, la SDRB peut :

1° acquérir, vendre, louer, donner en location, échanger, donner l'usufruit ou assurer la gestion de biens immeubles. Elle peut équiper des terrains de l'infrastructure nécessaire, construire, rénover ou démolir des biens immeubles;

Elle peut aussi céder tout droit réel qui repose sur ces biens immeubles ou imposer des servitudes et charges sur eux;

2° réaliser ou faire réaliser tout investissement;

3° entreprendre des actions sur la base d'un financement mixte du secteur privé et public;

4° réaliser ou faire réaliser des études qui sont nécessaires à la poursuite de ses missions;

5° la S.D.R.B. peut également exécuter une mission spécifique, liée aux missions décrites à l'alinéa 1^{er} du présent paragraphe, qui lui serait confiée par la Région ou une commune et aux frais de celles-ci.

La S.D.R.B., lorsqu'elle intervient sur la base de l'alinéa précédent, est appelée à fournir une assistance technique et agit au nom et pour le compte de l'autorité mandante.

§ 2. Sur le plan de l'aménagement du territoire et de la rénovation urbaine, la S.D.R.B. peut fournir, sur demande, des avis sur tous les problèmes qui ont trait à l'aménagement du territoire, l'aménagement et l'équipement des territoires communaux et la rénovation, notamment : l'établissement de plans d'aménagement de toute nature, la sélection de terrains pour l'établissement d'industries et de logements, l'implantation de bâtiments et services d'intérêt public, les problèmes généraux de reconversion ayant des implications sur l'aménagement du territoire, la circulation, l'évacuation et le traitement des eaux usées, l'aménage et la distribution d'énergie et d'eau, le lotissement, le remembrement, etc.

§ 3. En matière de rénovation urbaine, dans la mesure de ses disponibilités financières, la SDRB produit des logements et des immeubles à caractère artisanal, commercial, communautaire ou de service qui seraient nécessaires au sein d'un ensemble d'habitations. Ces biens immobiliers doivent être réalisés dans des sites où un déficit d'investissement résidentiel est avéré et qui se caractérisent soit par une dégradation importante du patrimoine bâti, soit par la présence de terrains non bâtis nécessitant des remembrements ou des travaux de viabilisation.

En vue d'accomplir sa mission, la SDRB dispose d'un pouvoir général de suggestion, d'impulsion et de coordination des propositions auprès des milieux privés comme des autorités.

Dans le cadre de la mission énoncée au 1^{er} alinéa de ce paragraphe, la S.D.R.B. peut :

1° construire, acquérir des immeubles bâtis ou non, les aménager, les rénover, en assurer la gestion, les donner en location, les vendre, céder tout droit réel sur eux ou imposer des servitudes et charges;

2° al dan niet bebouwde onroerende goederen uitrusten, huren of inbrengen en iedere concrete handeling stellen om private of overheidsinvesteringen te bespoedigen of uit te breiden;

3° studies uitwerken die noodzakelijk zijn voor het verder vervullen van haar opdrachten;

4° de GOMB kan ook een specifieke opdracht uitvoeren die verband houdt met de opdrachten beschreven in lid 1 van deze paragraaf, die haar toevertrouwd werd door het Gewest of een gemeente en op kosten van deze laatste.

Wanneer de GOMB op basis van de vorige alinea optreedt, behoort ze technische bijstand te verlenen en handelt ze namens en voor rekening van de opdrachtgevende overheid.

§ 4. De GOMB kan contracten sluiten met derden om de opdrachten te verwezenlijken in verband met de economische ontwikkeling en de stadsvernieuwing bedoeld in de twee voorgaande paragrafen.

De GOMB kan handelsvennootschappen oprichten, deelnemen in hun kapitaal of zich aansluiten bij vastgoedoperaties met derden.

Artikel 5.

De GOMB kan er bij Besluit van de Regering toe gemachtigd worden, met het oog op de verwezenlijking van de hierboven vermelde opdrachten, ten algemene nutte, zelfs bij stroken, bebouwde of onbebouwde onroerende goederen te ontegenen, met inachtneming van de wetten en ordonnanties terzake en in het bijzonder artikel 7 van voornoemde ordonnantie van 20 mei 1999.

IV. Algemene vergadering

Artikel 6. § 1.

De algemene vergadering is samengesteld uit :

Zesennegentig leden die als volgt aangewezen worden :

- a) 1. tweeëntwintig door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
2. zesentwintig door de conferentie van de burgemeesters van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, met minstens één lid per gemeente.

Deze achtenveertig leden vormen een groep voor de toepassing van artikels 8 en 9 van deze statuten.

b) 1. vierentwintig door de representatieve werknemersorganisaties die vertegenwoordigd zijn in de Nationale Arbeidsraad;

2. vierentwintig door de representatieve werkgeversorganisaties die vertegenwoordigd zijn in de Nationale Arbeidsraad en waarvan 11 leden aangewezen zijn door de middenstandsorganisaties vertegenwoordigd in de Economische en Sociale Raad van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Deze achtenveertig leden vormen een andere groep voor de toepassing van artikels 8 en 9 van deze statuten.

Genoemde organisaties nemen geen deel aan de inschrijving op het kapitaal maar vertegenwoordigen binnen de GOMB de regionale economische en sociale belangen.

§ 2. De leden bedoeld in § 1, a) moeten hun woonplaats hebben in het ressort van de GOMB.

Kunnen geen lid zijn van de algemene vergadering : de leden van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering en de Staatssecretarissen die hen toegevoegd zijn, de leden van de organen tot uitvoering van het economisch beleid of het beleid inzake ruimtelijke ordening en stadsvernieuwing van een ander Gewest.

Een lid van de algemene vergadering verliest deze hoedanigheid zodra :

1° hij het voorwerp uitmaakt van een overeenkomstig de artikelen 31 tot 34 van het Strafwetboek uitgesproken verbod;

2° hij zijn burgerlijke en of politieke rechten verliest.

§ 3. De algemene vergadering komt minstens eenmaal per jaar verplicht bijeen op uitnodiging van de raad van bestuur van de GOMB.

§ 4. De algemene vergadering komt verplicht bijeen in de loop van het eerste semester van het begrotingsjaar om te beraadslagen en te beslissen over het statutair activiteitenverslag, over de balansen en de rekeningen van het afgelopen boekjaar en over de te verlenen decharge aan de leden van de raad van bestuur voor hun beleid gedurende het voorafgaande boekjaar alsook aan de commissaris-revisor.

2° équiper, prendre en location ou faire apport de tout immeuble bâti ou non et engager toute action concrète susceptible d'accélérer ou d'amplifier des investissements privés ou publics;

3° développer toute étude nécessaire à la poursuite de ses missions;

4° la S.D.R.B. peut également exécuter une mission spécifique, liée aux missions décrites à l'alinéa 1^{er} du présent §, qui lui serait confiée par la Région ou une commune et aux frais de celles-ci.

La S.D.R.B., lorsqu'elle intervient sur la base de l'alinéa précédent, est appelée à fournir une assistance technique et agit au nom et pour le compte de l'autorité mandante.

§ 4. La S.D.R.B. peut conclure des contrats avec des tiers pour réaliser les missions de développement économique et de rénovation urbaine visées aux deux paragraphes précédents.

La S.D.R.B. peut fonder des sociétés commerciales, participer à leur capital ou s'associer à des opérations immobilières avec des tiers.

Article 5.

La S.D.R.B. peut être autorisée par arrêté du Gouvernement à poursuivre, en vue de la réalisation des missions énoncées ci-dessus, l'expropriation pour cause d'utilité publique, même par zones, d'immeubles bâtis ou non bâtis, en se conformant aux lois et ordonnances en la matière et notamment à l'article 7 de l'Ordonnance du 20 mai 1999 précitée.

IV. Assemblée générale

Article 6. § 1^{er}.

L'assemblée générale est composée de :

Nonante-six membres désignés comme suit :

- a) 1. vingt-deux par la Région de Bruxelles-Capitale;
2. vingt-six par la conférence des bourgmestres de la Région de Bruxelles-Capitale, à raison d'un membre au moins par commune.

Ces quarante-huit membres forment un groupe en vue de l'application des articles 8 et 9 des présents statuts.

b) 1. vingt-quatre par les organisations représentatives des travailleurs représentées au sein du Conseil national du Travail;

2. vingt-quatre par les organisations représentatives des employeurs représentées au sein du Conseil national de Travail dont 11 membres désignés par les organisations des classes moyennes représentées au Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale.

Ces quarante-huit membres forment un autre groupe en vue de l'application des articles 8 et 9 des présents statuts.

Les organisations précitées ne participent pas à la souscription du capital, mais représentent les intérêts économiques et sociaux régionaux au sein de la S.D.R.B.

§ 2. Les membres visés au § 1^{er}, a), doivent être domiciliés dans le ressort territorial de la S.D.R.B.

Ne peuvent être membres de l'assemblée générale, les membres du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale et les Secrétaires d'Etat qui leur sont adjoints, les membres d'organes d'exécution de la politique économique ou d'aménagement du territoire et de rénovation urbaine d'une autre Région.

Un membre de l'assemblée générale perd cette qualité dès :

1° qu'il est l'objet d'une interdiction prononcée conformément aux articles 31 à 34 du Code pénal;

2° qu'il perd ses droits civils et ou politiques.

§ 3. L'assemblée générale se réunit obligatoirement au moins une fois l'an, sur convocation du conseil d'administration de la S.D.R.B.

§ 4. L'assemblée générale se réunit obligatoirement au cours du premier semestre de l'exercice budgétaire pour délibérer sur le rapport statutaire d'activité, sur les bilan et comptes de l'exercice écoulé et sur la décharge à donner aux membres du conseil d'administration pour leur gestion au cours de l'exercice précédent ainsi qu'au commissaire-reviseur.

Een buitengewone algemene vergadering kan van rechtswege samengeroepen worden door de raad van bestuur of op verzoek van twintig leden van de algemene vergadering.

§ 5. Zij gaat over tot de verkiezing of de herverkiezing van de leden van de raad van bestuur volgens de voorschriften van de huidige statuten; ze bepaalt het bedrag van de bezoldigingen, zitpenningen en vergoedingen van de leden van de algemene vergadering en van de leden van de raad van bestuur, met inbegrip van de voorzitter en de afgevaardigd bestuurder.

§ 6. De leden van de algemene vergadering bedoeld in § 1 worden aangesteld voor een hernieuwbare termijn van zes jaar.

Na het einde van hun mandaat blijven zij evenwel in functie tot wanneer de nieuwe leden aangewezen zijn.

§ 7. Een lid van de algemene vergadering bedoeld in § 1 verliest deze hoedanigheid van zodra de instelling of de organisatie die hem benoemde, aan de GOMB laat weten dat zij een einde maakt aan het mandaat, met gelijktijdige aanwijzing van een nieuw lid dat het lopende mandaat zal uitdoen.

§ 8. In geval van overlijden, ontslag of vertrek om een andere reden, van een lid bedoeld in § 1 benoemt de organisatie of de instelling die hem afvaardigde, onmiddellijk een nieuw lid dat het lopende mandaat zal uitdoen.

Artikel 7. § 1.

De algemene vergadering kan uitsluitend geldig beslissen over de punten die op de dagorde staan én indien de helft van de leden bedoeld in artikel 6, § 1, en de helft van de leden bedoeld in artikel 6, § 1, a), aanwezig of vertegenwoordigd zijn.

Elk lid dat verhinderd is kan schriftelijk een ander lid van dezelfde groep machtigen om hem te vertegenwoordigen en in zijn plaats te stemmen. Geen enkel lid mag meer dan drie afwezige leden vertegenwoordigen.

Is het quorum niet bereikt, dan wordt een nieuwe algemene vergadering bijengeroepen die ten vroegste acht dagen na de zitting waarop het quorum niet bereikt werd en met dezelfde dagorde zal vergaderen. Deze vergadering beslist geldig, ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde leden.

§ 2. a) De beslissingen worden genomen bij meerderheid van stemmen cumulatief in elk van de twee groepen bedoeld in artikel 6, § 1, a) en artikel 6, § 1, b).

b) De leden hebben elk recht op één stem.

V. Beheer

Raad van bestuur

Artikel 8. § 1.

De GOMB wordt beheerd door een raad van bestuur van vierentwintig leden.

§ 2. Zes leden worden aangesteld door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en 6 leden door de groep die de Conferentie van de Burgemeesters van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vertegenwoordigt op de algemene vergadering.

Twaalf leden worden, elk voor de helft, aangesteld door de representatieve werknemers- en werkgeversorganisaties, met dien verstande dat de 6 leden van de werkgeversorganisaties 2 leden bevatten die de middenstandsorganisaties, vertegenwoordigd op de Economische en Sociale raad van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, vertegenwoordigen.

§ 3. De lijsten met de leden die overeenkomstig § 2 van dit artikel aangesteld worden, moeten aan de voorzitter worden bezorgd binnen vier maanden vanaf de verzending van de brief waarin de voorzitter de betrokken instellingen en de delegerende organisaties verzoekt om hun vertegenwoordigers aan te wijzen.

Ingeval één of meer van deze lijsten niet binnen die termijn zouden ingediend zijn, kiezen de groepen van de algemene vergadering, wiens leden de instellingen vertegenwoordigen die hun lijsten niet hebben ingediend, de nieuwe bestuurders uit hun eigen groep.

Une assemblée générale extraordinaire peut être convoquée d'office par le conseil d'administration ou à la demande de vingt membres de l'assemblée générale.

§ 5. Elle procède à l'élection ou à la réélection des membres du conseil d'administration suivant le prescrit des présents statuts : elle fixe le montant des émoluments, jetons de présence et indemnités des membres de l'assemblée générale et des membres du conseil d'administration, y compris ceux du Président et de l'Administrateur délégué.

§ 6. Les membres de l'assemblée générale visés au § 1^{er} sont désignés pour un terme de six ans, qui est renouvelable.

Ils demeureront toutefois en fonction après l'expiration de leur mandat jusqu'à ce qu'il soit procédé à la désignation des nouveaux membres.

§ 7. Un membre de l'assemblée générale visé au § 1^{er} perd cette qualité dès que l'institution ou l'organisation qui l'a désigné communique à la S.D.R.B. qu'il met fin à cette fonction en désignant simultanément un nouveau membre qui achèvera le mandat en cours.

§ 8. En cas de décès, de démission ou de départ pour toute autre raison d'un membre visé au § 1^{er}, l'organisme ou l'institution qui l'avait désigné procède aussitôt à la désignation d'un nouveau membre qui poursuivra l'exécution du mandat en cours jusqu'à son terme.

Article 7. § 1^{er}.

L'assemblée générale ne peut délibérer valablement que sur les points portés à l'ordre du jour et si la moitié des membres visés à l'article 6, § 1^{er}, ainsi que la moitié des membres visés à l'article 6, § 1^{er}, a), sont présents ou représentés.

Tout membre empêché peut, par procuration écrite, charger un autre membre du même groupe de le représenter et de voter en ses lieu et place; aucun membre ne peut représenter plus de trois absents.

Si le quorum n'est pas atteint, une nouvelle assemblée générale est convoquée et se réunit au plus tôt huit jours après la séance au cours de laquelle le quorum n'a pas été atteint, avec le même ordre du jour. Elle statue valablement quel que soit le nombre de membres présents ou représentés.

§ 2. a) Les résolutions sont prises à la majorité des voix cumulativement dans chacun des deux groupes visés à l'article 6, § 1^{er}, a), et à l'article 6, § 1^{er}, b).

b) Les membres ont chacun droit à une voix.

V. Gestion

Conseil d'administration

Article 8. § 1^{er}.

La S.D.R.B. est dirigée par un conseil d'administration de vingt quatre membres.

§ 2. Six membres sont désignés par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale et six membres par le groupe représentant la Conférence des Bourgmestres de la Région de Bruxelles-Capitale à l'assemblée générale.

Douze membres sont désignés par moitié par le groupe des organisations représentatives des travailleurs et des employeurs, étant entendu que les 6 membres représentant les employeurs comprendront 2 membres représentant les organisations des classes moyennes représentées au Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale.

§ 3. Les listes des membres désignés en exécution du § 2 du présent article doivent être remises au président dans les quatre mois à partir de l'envoi de la lettre du président requérant des institutions et organisations délégantes la désignation de leurs représentants.

Au cas où une ou plusieurs de ces listes n'auraient pas été déposées dans le délai ainsi fixé, les groupes de membres de l'assemblée générale représentant les institutions qui n'ont pas déposé leur liste procèdent à la désignation des administrateurs émanant de leur groupe.

Artikel 9. § 1.

De leden van de raad van bestuur worden aangesteld voor zes jaar.

Hun mandaat verstrijkt op hetzelfde ogenblik als dat van de leden van de algemene vergadering en is hernieuwbaar.

De voorwaarden van onverenigbaarheid of van verlies van de hoedanigheid van lid van de algemene vergadering zijn toepasselijk op het mandaat van bestuurder.

De leden van de raad van bestuur blijven evenwel in functie tot wanneer nieuwe leden aangeduid zijn.

§ 2. De bestuurders die het Gewest vertegenwoordigen kunnen te allen tijde door de Regering worden afgezet.

De bestuurders die werden aangesteld door de algemene vergadering en die hetzij de gemeenten, hetzij de representatieve organisaties van de werkgevers en werknemers vertegenwoordigen, kunnen enkel op voorstel van hun respectievelijk groep in de algemene vergadering worden afgezet.

De vervanger wordt gekozen uit de leden van de algemene vergadering van dezelfde groep als deze van het te vervangen lid.

§ 3. De leden van de raad respectievelijk bedoeld in lid 1 of 2 van artikel 8, § 2, mogen afzonderlijk beraadslagen en besluiten.

Artikel 10.

De raad van bestuur is bevoegd voor alle beheers- en beschikkings-handelingen die nodig of nuttig zijn voor de verwezenlijking van het maatschappelijk doel van de GOMB, met uitzondering van de handelingen waarvoor volgens de wet of deze statuten alleen de algemene vergadering bevoegd is.

De raad van bestuur beraadt zich over de strategische keuzen betreffende de opdrachten van economische ontwikkeling en stadsvernieuwing bepaald in artikel 4. Hij verzekert het bestuur van de algemene diensten.

De raad van bestuur bepaalt de personeelsformatie alsmede het administratief en geldelijk statuut van het personeel.

De raad van bestuur mag een delegatie van bevoegdheid toekennen aan de voorzitter en de afgevaardigd bestuurder of aan andere bestuurders die hijzelf bepaalt.

Hij stelt het huishoudelijk reglement van de bestuursorganen van de GOMB op.

Artikel 11.

De raad van bestuur komt bijeen na oproeping door en onder voorzitterschap van de voorzitter of zijn plaatsvervanger, op de door het huishoudelijk reglement bepaalde data en telkens wanneer tenminste drie bestuurders erom verzoeken.

De raad kan slechts geldig beraadslagen en beslissen wanneer de meerderheid van zijn leden aanwezig en/of vertegenwoordigd is; is het quorum niet bereikt, dan komt de raad van bestuur opnieuw bijeen met dezelfde dagorde, binnen de door het huishoudelijk reglement bepaalde termijnen en neemt hij beslissingen, ongeacht het aantal aanwezige leden.

Elke bestuurder die verhinderd is kan schriftelijk een ander lid van de raad afvaardigen om hem te vertegenwoordigen. Toch kan geen enkele bestuurder aldus meer dan één lid van de raad vertegenwoordigen.

Artikel 12.

De raad van bestuur neemt beslissingen bij meerderheid van stemmen in elk van de twee groepen respectievelijk bedoeld in artikel 8, § 2, 1ste lid, en artikel 8, § 2, 2de lid, van deze statuten.

Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter doorslaggevend.

Artikel 13. § 1.

Het is de leden van de raad van bestuur verboden :

1° aanwezig te zijn bij de beraadslaging en de stemming over zaken waarbij zij een rechtstreeks belang hebben, hetzij persoonlijk, hetzij als zaakgelastigde voor en na hun benoeming, of waarbij hun bloed- of aanverwanten tot en met de vierde graad een persoonlijk en rechtstreeks belang hebben;

Article 9. § 1^{er}.

Les membres du conseil d'administration sont désignés pour six ans.

Leur mandat expire en même temps que celui des membres de l'assemblée générale et est renouvelable.

Les conditions d'incompatibilité ou de perte de la qualité de membre de l'assemblée générale s'appliquent au mandat d'administrateur.

Les membres du conseil d'administration demeureront toutefois en fonction jusqu'à la désignation des nouveaux membres.

§ 2. Les administrateurs représentant la Région peuvent être révoqués à tout moment par le Gouvernement.

Les administrateurs désignés par l'assemblée générale et représentant soit les communes, soit les organisations représentatives des employeurs et des travailleurs ne peuvent être révoqués que sur proposition de leur groupe respectif à l'assemblée générale.

Le remplaçant est désigné parmi les membres de l'assemblée générale du même groupe que celui du membre qui doit être remplacé.

§ 3. Les membres du conseil visés respectivement à l'alinéa 1 ou 2 de l'article 8, § 2, peuvent délibérer séparément.

Article 10.

Le conseil d'administration a les pouvoirs les plus étendus pour accomplir tous les actes de gestion et de disposition nécessaires ou utiles à la réalisation de l'objet social de la S.D.R.B., à l'exception de ceux que la loi ou les statuts réservent à l'Assemblée générale.

Le conseil d'administration délibère sur les options stratégiques relatives aux missions de développement économique et de rénovation urbaine définies à l'article 4. Il assure la gestion des services généraux.

Le conseil d'administration fixe le cadre organique du personnel ainsi que le statut administratif et pécuniaire de celui-ci.

Le conseil d'administration peut octroyer au président et à l'Administrateur délégué ou à d'autres administrateurs qu'il détermine une délégation de compétences.

Il établit le règlement d'ordre intérieur des organes de gestion de la S.D.R.B.

Article 11.

Le conseil d'administration se réunit sur la convocation et sous la présidence du président ou de son remplaçant, aux dates prévues par le règlement d'ordre intérieur et chaque fois que trois administrateurs au moins le demandent.

Le conseil ne peut délibérer valablement que si la majorité de ses membres est présente et/ou représentée; si le quorum n'est pas atteint, le conseil d'administration se réunit à nouveau avec le même ordre du jour dans les délais prévus par le règlement d'ordre intérieur et statue quel que soit le nombre des présents.

Chaque administrateur empêché peut, par écrit, déléguer un autre membre du conseil pour le représenter en ses lieu et place. Toutefois, aucun administrateur ne peut ainsi représenter plus d'un membre du conseil.

Article 12.

Au conseil d'administration, les résolutions sont acquises à la majorité des voix dans chacun des deux groupes visés respectivement à l'article 8, § 2, 1^{er} alinéa, et à l'article 8, § 2, 2^{ème} alinéa, des présents statuts.

En cas de partage, la voix du président est prépondérante.

Article 13. § 1^{er}.

Il est interdit aux membres du conseil d'administration :

1° d'être présent à la délibération et au vote sur des objets auxquels ils ont un intérêt direct, soit personnellement, soit comme chargé d'affaires avant et après leur désignation, ou auxquels leurs parents ou alliés jusqu'au quatrième degré inclusivement ont un intérêt personnel et direct;

2° rechtstreeks of onrechtstreeks deel te nemen in om het even welke opdrachten afgesloten met de GOMB;

3° tussen te komen als advocaat, notaris of zaakgelastigde in de rechtsgedingen die tegen de GOMB worden ingespannen. Ze mogen in dezelfde hoedanigheid niet pleiten, advies geven of welke betwiste zaak ook volgen in het belang van de GOMB.

§ 2. Indien een bestuurder handelt in strijd met de in § 1 van dit artikel vermelde verbodsbepalingen dan kan hij - op grond van een gemotiveerde beslissing van de raad van bestuur, nadat zijn verdedigingsmiddelen aanhoord werden - afgezet worden op voorstel van de algemene vergadering, de raad van bestuur of op initiatief van de Regering of van de groep bij de algemene vergadering die hem aangesteld heeft.

Het afgezet lid kan bij de algemene vergadering in beroep gaan, via een aangezekend schrijven aan de voorzitter, binnen vijftien kalenderdagen volgend op de dag waarop hij kennis heeft gekregen van de beslissing. Het beroep is opschortend.

Artikel 14.

In de loop van het eerste semester van ieder boekjaar legt de raad van bestuur aan de algemene vergadering een verslag voor over zijn activiteiten tijdens het voorbije boekjaar alsmede de jaarrekeningen van dat boekjaar. Na goedkeuring bezorgt de raad het verslag aan de Brusselse Hoofdstedelijke Regering.

Artikel 15.

De beslissingen van de raad van bestuur worden opgenomen in notulen die ingeschreven worden in een speciaal register dat bewaard blijft op de maatschappelijke zetel. De afschriften en de conforme uittreksels van deze notulen worden geldig ondertekend door de voorzitter en de afgevaardigd bestuurder of door de administrateur-generaal of de adjunct-administrateur-generaal.

Voorzitter - Afgevaardigd bestuurder - Uitvoerend bureau
Financieel comité

Artikel 16. § 1.

De voorzitter en de afgevaardigd bestuurder worden benoemd door de Regering onder de leden van de raad van bestuur waarvan sprake in artikel 8, § 2, 1ste lid.

De raad benoemt ook twee ondervoorzitters onder de leden bedoeld in artikel 8, § 2, 2de lid, de ene op voordracht van de representatieve werknemersorganisaties en de andere op voordracht van de representatieve werkgeversorganisaties. De voorzitter zit de algemene vergadering en de raad van bestuur voor. Met uitzondering van de bevoegdheden die inherent zijn aan de functie van voorzitter, hebben de voorzitter en de afgevaardigd bestuurder dezelfde bevoegdheden.

De voorzitter en de afgevaardigd bestuurder zijn van rechtswege ontslagnemend indien zij hun hoedanigheid van lid van de raad van bestuur verliezen. Ingeval de voorzitter of de afgevaardigd bestuurder hun functie neerleggen tijdens hun mandaat, ziet de Regering toe op hun vervanging overeenkomstig het 1e lid van dit artikel. Met instemming van de raad van bestuur en van de Regering kan de voorzitter zijn bevoegdheden voor de door hem bepaalde duur overdragen aan een door hem aangewezen bestuurder uit zijn groep. Hetzelfde geldt voor de afgevaardigd bestuurder.

§ 2. De voorzitter, de afgevaardigd bestuurder, de twee ondervoorzitters, twee bestuurders door de raad gekozen uit de leden bedoeld in artikel 8, § 2, 1ste lid, vier bestuurders door de raad gekozen uit de leden bedoeld in artikel 8, § 2, 2de lid, en twee bestuurders door de raad gekozen op voordracht van de leden van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering die de economische ontwikkeling en de stadsvernieuwing onder hun bevoegdheid hebben, vormen een uitvoerend bureau waaraan de raad van bestuur de werkelijke bevoegdheden toewijst die hijzelf bepaalt.

§ 3. De raad van bestuur richt een financieel comité op met als taak de raad van bestuur bij te staan in zijn opdracht van toezicht inzake het financieel beheer zowel van de GOMB als van de vennootschappen waarvan ze aandeelhouder is.

Het financieel comité kan alle stukken en informatie opeisen en alle onderzoeken verrichten die hem noodzakelijk lijken voor de vervulling van zijn opdracht.

2° de prendre part directement ou indirectement dans des marchés quelconques passés avec la SDRB;

3° d'intervenir comme avocat, notaire ou chargé d'affaires dans les procès dirigés contre la SDRB. Ils ne peuvent, en la même qualité, plaider, donner des avis ou suivre aucune affaire litigieuse quelconque dans l'intérêt de la S.D.R.B.

§ 2. L'administrateur qui agit contrairement aux interdictions prévues au § 1^{er} du présent article peut être révoqué par décision motivée du Conseil d'administration, après avoir été entendu dans ses moyens de défense, sur proposition de l'assemblée générale, du conseil d'administration ou d'initiative du Gouvernement ou du groupe à l'assemblée générale qui l'avait désigné.

Le membre démis peut se pourvoir en appel devant l'assemblée générale par lettre recommandée envoyée au président, dans les quinze jours calendrier de la date à laquelle il a reçu connaissance de la décision. L'appel est suspensif.

Article 14.

Au cours du premier semestre de chaque exercice, le conseil d'administration soumet à l'assemblée générale un rapport sur son activité au cours de l'exercice écoulé, ainsi que les comptes annuels de cet exercice. Après approbation, il le transmet au Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale.

Article 15.

Les délibérations du conseil d'administration sont constatées par les procès-verbaux inscrits sur un registre spécial tenu au siège social. Les copies ou extraits conformes de ces procès-verbaux sont signés valablement soit par le président et l'administrateur délégué, soit par l'administrateur général ou l'administrateur général adjoint.

Président - Administrateur délégué - Bureau Exécutif
Comité Financier

Article 16. § 1^{er}.

Le président et l'administrateur délégué sont désignés par le Gouvernement au sein des membres du conseil d'administration dont question à l'article 8, § 2, 1^{er} alinéa.

Deux vice-présidents sont désignés par le conseil au sein des membres visés à l'article 8, § 2, 2^{ème} alinéa, sur présentation l'un des organisations représentatives des travailleurs, et l'autre des organisations représentatives des employeurs. Le président préside l'assemblée générale et le conseil d'administration. Sauf les attributions qui sont présidentielles par nature, le président et l'administrateur délégué ont les mêmes pouvoirs.

Le président et l'administrateur délégué sont démissionnaires d'office dans l'éventualité où ils perdent la qualité de membre du conseil d'administration. Dans tous les cas où le président ou l'administrateur délégué cessent leur fonction en cours de mandat, le Gouvernement veille à leur remplacement conformément à l'alinéa 1^{er} du présent article. Le président peut, avec l'accord du conseil d'administration et du Gouvernement, déléguer ses pouvoirs, pour le temps qu'il détermine, à un administrateur de son choix et de son groupe. Il en est de même pour l'administrateur délégué.

§ 2. Le président, l'administrateur délégué, les deux vice-présidents, deux administrateurs désignés par le conseil au sein des membres visés à l'article 8, § 2, 1^{er} alinéa, quatre administrateurs désignés par le conseil au sein des membres visés à l'article 8, § 2, 2^{ème} alinéa, et deux administrateurs désignés par le conseil sur proposition des membres du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ayant l'expansion économique et la rénovation urbaine dans leurs attributions constituent un bureau exécutif auquel le conseil d'administration délègue les pouvoirs réels qu'il détermine.

§ 3. Le conseil d'administration crée un comité financier qui est notamment chargé d'assister le conseil d'administration dans ses tâches en matière de contrôle financier de la SDRB et des sociétés dont elle est actionnaire.

Le comité financier peut réclamer toute pièce et information et peut mener toutes les investigations qui lui paraissent utiles pour l'accomplissement de sa mission.

Het financieel comité legt driemaandelijks aan de raad van bestuur een verslag voor waarin het wijst op eventuele zwakheden en gebreken en waarin het aanbevelingen formuleert om de situatie te verbeteren.

Het moet eveneens toezien op de goede werking van de interne controle en van de procedures die noodzakelijk zijn voor een goed financieel, budgettair en boekhoudkundig beheer.

Het financieel comité is samengesteld uit de voorzitter, de afgevaardigd bestuurder, drie bestuurders, de ambtenaren-generaal (met name de administrateur-generaal, de adjunct-administrateur-generaal, de directeurs-generaal en de inspecteurs-generaal), de bedrijfsrevisor, de gemachtigde van de Minister van Begroting en de regeringscommissarissen. Het comité kan op zijn vergadering alle personen uitnodigen die hem nuttig lijken.

De raad van bestuur kan, onder leiding van de voorzitter en de afgevaardigd bestuurder, bevoegdheden toevertrouwen aan een of meerdere van zijn leden – op grond van hun bekwaamheid en hun ervaring – om de opdrachten van economische ontwikkeling en van stadsvernieuwing op onderscheiden wijze te vervullen zowel budgettair als technisch.

Vertegenwoordiging

Artikel 17.

De GOMB wordt, zowel tegenover derden als in rechte, vertegenwoordigd door de voorzitter en de afgevaardigd bestuurder die gezamenlijk optreden.

De akten van het dagelijks bestuur, alle andere akten die de GOMB verbinden en alle machtigingen en volmachten worden gezamenlijk ondertekend door de voorzitter en de afgevaardigd bestuurder of door de ambtenaren die ze hiertoe afvaardigen.

Delegaties

Artikel 18.

In het kader van hun bevoegdheden kunnen de raad van bestuur enerzijds en de voorzitter en de afgevaardigd bestuurder anderzijds, elk wat hen betreft, delegaties van bevoegdheden toestaan aan de ambtenaren-generaal voor de eenvoudige uitvoeringsmaatregelen van het dagelijks bestuur en binnen de grenzen die ze zelf bepalen.

De raad van bestuur enerzijds en de voorzitter en de afgevaardigd bestuurder anderzijds kunnen bovendien een ondertekeningsdelegatie toestaan aan de ambtenaren-generaal of aan andere personeelsleden die ze hiertoe aanwijzen.

De handelingen van de gedelegeerde personen zijn onderworpen aan het toezicht van het financieel comité.

VI. Werkingsmiddelen

Artikel 19. § 1.

Voor het volbrengen van haar opdrachten beschikt de GOMB over :

- eigen middelen;
- inkomsten verworven in het kader van haar opdrachten van economische ontwikkeling en stadsvernieuwing;
- het kapitaal van de leningen die zij aangaat met voorafgaande toestemming van de Minister van Financiën van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
- jaarlijkse werkingssubsidies die de Brusselse Hoofdstedelijke Regering verleent per opdracht;
- projectsubsidies die de Brusselse Hoofdstedelijke Regering verleent voor bijzondere projecten in het kader van haar opdrachten;
- subsidies verleend voor specifieke opdrachten overeenkomstig artikel 4, § 1, 5°, en § 2, 4°.

§ 3. Voor de terugbetaling van het kapitaal en de interesten van de aangegane leningen kan de GOMB de waarborg van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, van de Staat en van de gemeenten aanvragen.

Le comité financier remet un rapport trimestriel au conseil d'administration dans lequel il souligne les éventuelles faiblesses et carences et dans lequel il formule des recommandations en vue d'améliorer la situation.

Il doit également avoir égard au bon fonctionnement du contrôle interne et des procédures nécessaires à une saine gestion financière, budgétaire et comptable.

Le comité financier est composé du président, de l'administrateur délégué, de trois administrateurs, des fonctionnaires généraux (à savoir l'administrateur général, l'administrateur général-adjoint, les directeurs généraux et les inspecteurs généraux), du réviseur d'entreprise, du délégué du Ministre du Budget et des commissaires du Gouvernement. Il peut inviter à ses réunions toute personne qu'il estime utile.

Le conseil d'administration peut, sous la direction du président et de l'administrateur délégué, confier à un ou plusieurs de ses membres, en fonction de leurs capacités et de leur expérience, des compétences pour mettre en œuvre de manière distincte, tant budgétairement que techniquement, les missions de développement économique et les missions de rénovation urbaine.

Représentation

Article 17.

La S.D.R.B. est représentée, à l'égard des tiers et en justice, par le Président et l'Administrateur délégué, agissant conjointement.

Les actes de la gestion journalière et tous les autres actes qui engagent la S.D.R.B. et tous pouvoirs et procurations sont signés conjointement par le président et l'administrateur délégué ou par les agents qu'ils délèguent à cette fin.

Délégations

Article 18.

Dans le cadre de leurs compétences, le conseil d'administration d'une part et d'autre part, le président et l'administrateur délégué peuvent, chacun pour ce qui les concerne, octroyer des délégations de compétences aux fonctionnaires généraux pour les simples mesures d'exécution de la gestion journalière et dans les limites fixées par eux.

En outre, le conseil d'administration d'une part, et le président et l'administrateur délégué d'autre part, peuvent accorder une délégation de signature aux fonctionnaires généraux ou à d'autres membres du personnel qu'ils désignent.

Les actes des personnes déléguées sont soumis au contrôle du comité financier.

VI. Moyens d'actions

Article 19. § 1^{er}.

Pour l'accomplissement de ses missions, la S.D.R.B. dispose :

- de fonds propres;
- des revenus acquis dans le cadre de ses missions de développement économique et de rénovation urbaine;
- du capital des emprunts qu'elle contracte avec l'accord préalable du Ministre des Finances de la Région de Bruxelles-Capitale;
- des subsides annuels de fonctionnement octroyés par mission par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale;
- des subsides de projet pour des projets particuliers octroyés dans le cadre de ses missions par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale;
- des subsides octroyés pour des missions spécifiques visées à l'article 4, § 1^{er}, 5°, et § 2, 4°.

§ 3. La S.D.R.B. peut solliciter la garantie de la Région de Bruxelles-Capitale, de l'Etat et des Communes pour le remboursement en capital et intérêts des emprunts qu'elle contracte.

Artikel 20.

Het financieel boekjaar begint op 1 januari en eindigt op 31 december.

Op het einde van het boekjaar stelt de raad van bestuur de rekeningen vast.

De boekhouding van de GOMB wordt gevoerd op basis van de kaderwet van 17 juli 1975 op de boekhouding en de jaarrekeningen van de ondernemingen. Voor de balans en de jaarrekeningen wordt het minimum genormaliseerd rekeningenstelsel aangehouden volgens het schema bepaald door het KB van 8 oktober 1976.

De rekeningen worden nagezien door een commissaris, erkend bedrijfsrevisor, die voor een hernieuwbare termijn van drie jaar wordt benoemd door de algemene vergadering.

Daarna worden ze ter goedkeuring voorgelegd aan de algemene vergadering.

Tijdens dezelfde beraadslaging, maar bij afzonderlijke stemming, spreekt de algemene vergadering zich uit over de te verlenen decharge aan de raad van bestuur voor zijn beheer gedurende het afgelopen boekjaar.

Het eventuele overschot van de activa op de passiva wordt, op voorstel van de raad van bestuur en volgens de beslissing genomen door de algemene vergadering, geboekt op een reserverekening.

VII. Diverse bepalingen

Artikel 21.

De algemene vergadering kan de statuten van de GOMB wijzigen op voorstel van de raad van bestuur.

De algemene vergadering kan slechts geldig over de voorgestelde wijzigingen beraadslagen en beslissen indien minstens twee derden van de leden bedoeld in artikel 6, § 1, aanwezig of vertegenwoordigd zijn.

Is dit quorum niet bereikt, dan wordt de algemene vergadering vijftien dagen later opnieuw bijeengeroepen met dezelfde dagorde, en dan beslist zij ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde leden.

Iedere wijziging van de statuten moet goedgekeurd worden met een meerderheid van twee derden der stemmen in elk van de groepen bedoeld in respectievelijk artikel 6, § 1, a), en artikel 6, § 1, b). Zij moet bovendien worden goedgekeurd door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering.

Artikel 22.

De algemene vergadering beslist, met inachtneming van de bepalingen van artikel 21, over de ontbinding van de GOMB, stelt een of meer vereffenaars aan en bepaalt hun bevoegdheden. De ontbinding van de GOMB moet goedgekeurd worden door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering.

Na betaling van alle schulden en lasten van de GOMB, wordt het saldo ter beschikking gehouden van de algemene vergadering die er een bestemming zal aan geven rekening houdend met het doel waarvoor de GOMB werd opgericht.

Artikel 23. § 1.

In alle bestuursorganen van de GOMB wordt een vertegenwoordiging verzekerd van een derde voor de Nederlandse taalrol en twee derden voor de Franse taalrol.

§ 2. De voorzitter van de raad van bestuur en de afgevaardigd bestuurder behoren tot een verschillende taalgroep.

Dit geldt eveneens voor de administrateur-generaal en de adjunct-administrateur-generaal.

VIII. Overgangsbepalingen

Artikel 24. § 1.

Deze statuten treden in werking zodra zij door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering zijn goedgekeurd.

§ 2. De leden van de bestuursorganen van de GOMB zetten de uitoefening van hun mandaat voort tot de installatie van de nieuwe bestuursorganen waarin de ordonnantie van 20 mei 1999 voorziet.

Article 20.

L'exercice financier commence le 1^{er} janvier et se termine le 31 décembre.

A l'issue de l'exercice écoulé, le conseil d'administration arrête les comptes annuels.

La comptabilité de la S.D.R.B. est tenue sur base de la loi cadre du 17 juillet 1975 sur la comptabilité et les comptes annuels des entreprises. Le bilan et les comptes annuels sont établis conformément au plan comptable minimum normalisé suivant le schéma fixé par l'arrêté royal du 8 octobre 1976.

Les comptes sont contrôlés par un commissaire réviseur d'entreprise agréé, nommé par l'assemblée générale pour une durée de trois ans renouvelable.

Ils sont ensuite soumis à l'assemblée générale pour approbation.

Dans le cadre de la même délibération mais par un vote distinct, l'assemblée générale se prononce sur la décharge à donner au conseil d'administration pour sa gestion durant l'exercice écoulé.

L'excédent éventuel de l'actif sur le passif est, sur proposition du conseil d'administration et selon décision prise par l'assemblée générale versé à un compte de réserve.

VII. Dispositions diverses

Article 21.

Les statuts de la S.D.R.B. peuvent être modifiés par l'assemblée générale sur proposition du conseil d'administration.

L'assemblée générale ne peut valablement délibérer sur les modifications proposées que si les deux tiers au moins des membres visé à l'article 6, § 1^{er}, sont présents ou représentés.

Si ce quorum n'est pas atteint, l'assemblée est convoquée à nouveau sous délai de quinzaine avec le même ordre du jour, et statue quelque soit le nombre de membres présents ou représentés.

Toute modification des statuts doit recueillir la majorité des deux tiers des voix dans chacun des groupes visés respectivement à l'article 6, § 1^{er}, a), et à l'article 6, § 1^{er}, b), et recevoir l'approbation du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale.

Article 22.

L'assemblée générale, délibérant dans les conditions prescrites à l'article 21, décide la dissolution de la S.D.R.B., désigne le ou les liquidateurs et détermine leurs pouvoirs. La dissolution de la S.D.R.B. est soumise à l'approbation du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale.

Après paiement de toutes les dettes et charges de la S.D.R.B., le solde est tenu à la disposition de l'assemblée générale qui l'affectera en tenant compte de l'objet en vue duquel la S.D.R.B. a été constituée.

Article 23. § 1^{er}.

Une représentation deux tiers - un tiers des rôles linguistiques français-néerlandais est assurée au sein de tous les organes de gestion de la S.D.R.B.

§ 2. Le président du conseil d'administration et l'administrateur délégué appartiennent à des groupes linguistiques différents.

La même règle s'applique à l'Administrateur général et à l'Administrateur général adjoint.

VIII. Dispositions transitoires

Article 24. § 1^{er}.

Les présents statuts entreront en vigueur après leur approbation par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale.

§ 2. Les membres des organes de gestion de la S.D.R.B. poursuivent l'exécution de leur mandat jusqu'à l'installation des nouveaux organes de gestion prévus par l'ordonnance du 20 mai 1999 précitée.